

## Biztosítva van a város téli faellátása.

— Balogh Károly beszámolója a közéleti tanácsban. —

(Saját tudósítónktól.) A közéleti tanács néhány nappal ezelőtt dr. Somogyi Szilveszter polgármester elnöklésével ülést tartott, amelyen a város közönségének faellátásáról tett jelentést Balogh Károly, a városi közéleti hivatal vezetője. A hivatalos közlés szerint a város közönségének faellátása már — szükösen — biztosítva van, úgy hogy a tél, illetve hideg idők nem fognak készületlenül találni bennünket. Az érdekes ülés lefolyásáról az alábbi tudósításunk számol be:

Az ülésen első sorban arról tett jelentést Balogh, hogy Békéscsabáról megérkezett Szegedre az utolsó sertéskontingens. Összesen 243 darab sertést kapott a város, de ezzel a békéscsabai sertéshizlalda leszállította az utolsó darab sertést is, amelyet a tavalyi hizlalási szerződés értelmében szállítani köteles volt. A közönség zsirellátása azonban nem fog emiatt szenvedni, mert a városi közéleti hivatal már két hónappal ezelőtt hizlaltatni kezdett Szegeden a közönség zsirellátására hétszáz darab sertést. Ha tehát a békéscsabai sertéseket levágták és kimérték, hozzákezdenek a most hizó sertések levágásához. Ezeket kívül pedig még szerződést kötött a város az évi szükösget biztosítása céljából négyezerháromszáz sertés hizlalására. Ezt a mélyezer darab sertést fokozatosan fogják be hizásra, de csak azután, hogy a kormány a hizlalási szerződéseket jóváhagyta. Erre egyébként már ígéretet kapott a város hatósága, sőt kétezer darabra nézve a jóváhagyás is megérkezett már, úgy hogy a közönség zsirellátása is biztosítottnak látszik a mostani új gazdasági évre. A közéleti tanács élénk helyesléssel vette tudomásul a kedvező jelentést, amelynek ismertetése után a város közönségének faellátásáról referált Balogh Károly.

E szerint a városi hatósági faterlep eddig

4900 vagon fa szállítására kötött szerződést. Legalább ugyanennyi az a mennyiség, amelyet a faterleskedők kötöttek le. Ez a közel tízezer vagon fa fölösen biztosítja a város közönségének ellátását. Viszont nem lehet arra számítani, hogy ezt a mennyiséget teljes egészében leszállítsák. Nagyon nagy a valószínűsége annak, hogy a lekötött mennyiségnek csak a felét, vagy legjobb esetben kétharmadát fogják leszállítani. Azonban így is, a város közönségének faellátása szükösen már biztosítva van.

A városi hatósági faterlep címére az év végéig előreláthatólag 1930—2000 vagon fa érkezik. Ez a fa 970—1148 koronás kötés, úgy hogy az átlagár vagononként 1009 korona. Ehhez hozzászámítva a költségeket, fuvar, jutalékokat, hiányt, szóval minden költséget, egy méteröl fa magának a városnak 315 koronájában van. A városi hatósági faterlep a tűzifa méterölét tíz koronával olcsóbban adja a maximális áránál, vagyis a hatósági faterlepen egy öl kemény tűzifa a 330 koronás maximális ár helyett csak 320 korona.

Jelenleg 175 vagon fa van beraktározva a hatósági faterlepen. Ez a fa magának a városnak 301 koronában van ölenként. A tisztviselők és város ezt a fát méterölenként 280 koronás árában kapják. Az ölenként 29 koronás ráfizetést a közönség nem tisztviselő rétegével fizettetik meg akkor, amikor egy öl fa ára nekik 320 korona.

Jelentette még Balogh Károly, hogy a városi faterlepen nagy rezsiköltséggel dolgozik. Ha ezt megfelelőképpen le tudjuk majd szorítani, a fa olcsóbb lesz. Tavaly 1000 vagon fa után a rezsiköltség 141.000 korona volt, most majd rajta lesz, hogy a költségeket a minimumra redukálják.

A közéleti tanács a jelentéseket helyesléssel tudomásul vette.

ezzel a feladattal, de később már kedvezőle-  
nebb körülmények között kell ezt teljesíteni.  
Ma még a törvény felruházható olyan bizto-  
sítékokkal, melyek elejét veszik annak, hogy  
állami életünk radikális változáson menjen  
keresztül. De hogy ez később lehetséges lesz-e,  
kétséges. A kancellár után az előadó szólalt  
fel, majd megkezdődött a javaslat általános  
vitája. (M. T. I.)

## A Máv. őszi forgalma.

— Miért kell sok ezer kocsival kevesebb az idén, mint tavaly. —

(Saját tudósítónktól.) Őszi forgalom. A háboru előtt is már hónapokkal előbb nagy készülődések folytak, hogy a gazdasági életbe szervi szorossággal belekapcsolódó őszi forgalom a Máv. vonalain zökkenés nélkül legyen lebonyolítható. Külön tehervonatokat vezettek be egyes üzletvezetőségek, a melyek nem szállítottak egyebet, mint terményt és terményt. Egy-egy nagyobb állomás naponként 30—50, sőt 100 kocsit is rendelt, különösen az olyan vidékeken, ahol így ősztájon a gabona nagy mennyiségben várt elszállításra. Az idén, mint értesülünk, nem okoz gondot az államvasutaknak a kocsik kiállítását, ha csak azért nem, mert nehéz hozzájuk jutni, hiszen köztudomás szerint elsősorban a kifejezett hadiérdek szolgálatában állanak.

A Haditermény részvénytársaság a gabona-termést, mint köztudomásu, a termési helyek közelében gyűjtőraktárakban tároltatja és a szükösget szerint szállíttatja az egyes malmokba, vagy vidékekre feldolgozás, szétosztás végett. Ez a forgalom semmiféle különös zavart nem okoz a Máv. vonalain. Az egyes gyárak, vállalkozók és gazdaságok csak elvétve kerülnek olyan kedvező viszonyok közé, hogy 2—3, vagy több kocsi legyen egyszerre szüköségük. Ennek oka, hogy mindenütt erősen redukált munkáltszám mellett dolgoznak a gyárak, a gazdaságokban ugyancsak kevés a munkaerő és a terméseredmény az idén igen sok helyen rosszabb, mint remélni lehetett. Így, hogy csak a közeli környékek sőt vegyünk példát, a szegedi üzletvezetőségnél az elmúlt évi terméssel szállítással szemben az idén mintegy 2000, a temesvári üzletvezetőségnél pedig mintegy 5000 kocsival kell kevesebb. Ez a két adat megvilágítja az országos állapotot akkor, ha elgondoljuk, hogy a két alföldi üzletvezetőségnél mily nagymérvű csökkenés mutatkozik a kocsikeresletben. Szomorú eredmény ez ugy közlekedési, mint közgazdasági szempontból, mert ha az ország legdusabbban termő vidékein ilyen visszaesés mutatkozik, az országos eredmény sem lehet tulságosan jó.

Nem tévesztheti meg a nyugodt szemlélőt az sem, hogy a személyforgalom — legáltalában látszatra — határozott megnövekedést mutat. A személyvonatok zsufoltasága igen könnyen érthető, hiszen nemcsak a fővonalakon, hanem a vicinálisokon is egész sereg vonatot beszüntettek. Az csak természetes, hogy az utazóközönség utazási kedvét és szüköségét a vonatok számának csökkentése, a tarifák felemelése a mai pénzvilágban nem korlátozta. A zsufolt vonatok tehát azért állanak elő, mivel az eddig rendelkezésre bocsátott három kocsi helyett a Máv. csak egy kocsit vétet igénybe. Hogy miért, erre a háboru ötödik esztendejében talán nem is olyan nehéz megfelelni. Elkopnak a gépek, el az emberek és egyiket is, másikat is, ma már igen nehéz pótolni.

## A német korona és dinasztia fönmaradása függ az általános választójog megalkotásától

— A birodalmi kancellár beszéde az urakházában. —

Berlin, szeptember 5. Az urakházának az alkotmány reformjával kapcsolatos javaslatok tárgyalására kiküldött bizottsága összeült és gróf Hertling birodalmi kancellár a tanácskozásokat ezzel a beszéddel nyitotta meg:

— A politikai körök osztatlan érdeklődése most az urakháza tanácskozása és határozatai felé fordul. Célszerűnek tartom tehát, hogy mindjárt a tanácskozások elején teljes határozottsággal juttassam kifejezésre az államkormány álláspontját. Az államkormány feladatának tekinti, hogy megvalósítsa a júliusi császári üzenetet, még pedig annak szelleme és betűje szerint. Azt akarjuk, hogy miként a háboruban szegény és gazdag, művelt és műveletlen, előkelő és rang nélküli egyforma buzgalommal teljesítette kötelességét és nem volt szó szociális differenciálódásról, úgy a háboru után se legyenek szociális különbségek a választói jog gyakorlása tekintetében.

— Így fagtam én fel a királyi szót elejétől fogva, így értelmeztem feladatokat annak idején, mikor a császár és apostoli király másodszeri hívásának engedve, öreg vállaimra vettem ezt a súlyos hivatalt. Én ezt a köte-

lezettséget magamra vállaltam és elhatározott szándékom, hogy minden örömmel rajta leszek, hogy beváltsam, én ezzel állok vagy bukom. De hiszen nem is az utóbbiról van szó. Miniszterek személye nem fontos, sőt nincsen szó a miniszteri felelősségről sem a rendes közjogi értelemben. Sokkal több az, a miről szó van: a korona és a dinasztia megvédéséről és fentartásáról van szó. Találják meg tehát, uraim, az utat a megegyezéshez. Mert az államkormány semmiképpen sem járulhat hozzá a javaslatához abban a formában, amelyben azt a porosz képviselőház küldte ide. Én már a képviselőházban megmondtam, hogy az uraknak az általános, egyenlő választói jog törvénybe iktatása ellen felmerült aggodalmait teljesen méltányolni tudom. Azonban ebben a korszakban, melyben élünk, háttérbe kell szorítanunk ezeket az aggodalmakat. Minden felmerülő gyanu, hogy önk a javaslatot szándékosan késleltetni akarják, az agitációnak ad tápot és súlyos rázkódtatósokra vezethet. Mert az bizonyos, hogy mindenki, aki a felelősségteljes állásban utánam fog következni, szembe fogja magát találni

Szegeden kizárólag kapható:

**Osram**  
A bevált fémszálas izzólámpa

Fonyó Soma  
világítási vállalatánál  
Telefon 165. szám.